

A Sofiyski rayonen sad (Bulgária) által 2021. október 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – M. Ya. M.

(C-651/21. sz. ügy)

(2022/C 37/20)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski rayonen sad

Az alapeljárás felei

Kérelmező: M. Ya. M.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 650/2012/EU rendelet ⁽¹⁾ 13. cikkét a jogbiztonság védelmének elvével összefüggésben, hogy azzal ellentétes, hogy miután az örökös a szokásos tartózkodási helye szerinti állam bíróságánál már nyilvántartásba vetette az olyan örökhagyó örökségének elfogadását, illetve visszautasítását, aki halálakor az Európai Unió másik államában rendelkezett szokásos tartózkodási hellyel, az utóbbi államban a megtörtént visszautasítás, illetve elfogadás újabb nyilvántartásba vételét kérik?
- 2) Ha az első kérdésre azt a választ kell adni, hogy megengedett az újabb nyilvántartásba vétel: Úgy kell-e értelmezni a 650/2012/EU rendelet 13. cikkét a jogbiztonság védelmének és az uniós jog hatékony érvényesítésének elvével, valamint az államok EUSZ 4. cikk (3) bekezdése szerinti együttműködési kötelezettségével összefüggésben, hogy azok lehetővé teszik, hogy a közös örökhagyó örökségének az egyik örökös általi, az ezen örökös szokásos tartózkodási helye szerinti államban megtörtént visszautasításának nyilvántartásba vételét olyan másik örökös kérje, aki abban az államban tartózkodik, amelyben az örökhagyó a halálakor szokásos tartózkodási hellyel rendelkezett, annak ellenére, hogy az utóbbi állam eljárásjoga nem teszi lehetővé az örökség visszautasításának más nevében történő nyilvántartásba vételét?

⁽¹⁾ Az öröklési ügyekre irányadó joghatóságról, az alkalmazandó jogról, az öröklési ügyekben hozott határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, valamint az öröklési ügyekben kiállított közokiratok elfogadásáról és végrehajtásáról, valamint az európai öröklési bizonyítvány bevezetéséről szóló, 2012. július 4-i 650/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2012. L 201., 107. o.; helyesbítések: HL 2012. L 344., 3. o., HL 2013. L 60., 140. o., HL 2019. L 243., 9. o.).

A Conseil d'État (Franciaország) által 2021. október 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Syndicat Uniclina kontra Ministre de l'Intérieur

(C-653/21. sz. ügy)

(2022/C 37/21)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: Syndicat Uniclina

Alperes: Ministre de l'Intérieur